

ThinPrep® UroCyt® vizelet-mintavevő készlet PreservCyt® oldattal

Használati útmutató



Használat előtt olvassa el az összes utasítást, figyelmeztetést és óvintézkedést.



MEGJEGYZÉS:

A ThinPrep® vizelet-mintavevő készlet egészségügyi környezetben való használatra készült. Amennyiben az egészségügyi szolgáltató otthoni mintavételt kér, a szolgáltató köteles áttekinteni a pácienssel ezt a használati útmutatót, és minden szükséges védőfelszerelést biztosítani a páciensnek.

ALKALMAZÁSI TERÜLET

Vizeletminták citológiai vizsgálat céljából történő begyűjtésére, tárolására és szállítására a ThinPrep® feldolgozó rendszer és UroCyt® tárgylemez-előkészítő rendszer vagy Vysis® UroVysion® húgyhólyagrák-vizsgálati készlet segítségével.

Megjegyzés: Az UroCyt PreservCyt oldat nem alkalmas a ThinPrep® 3000 feldolgozó rendszerrel történő együttes használatra.

ÖSSZEFOGLALÓ ÉS MAGYARÁZAT

A PreservCyt® oldat a vizelet szállítását és tárolását teszi lehetővé.

AZ ELJÁRÁS ALAPELVEI

A vizeletet a mintavevő edénybe kell begyűjteni, a páciensminta sejteinek és DNS-ének megőrzése érdekében pedig a mintához PreservCyt oldatot kell hozzáadni.

ÖSSZETÉTEL

Metanol alapú, tartósító pufferoldat. 35–55% metanol. CAS 67-56-1

TARTALOM:

- Mintavevő edény (kék kupak)
- 30 ml-es fiola (fehér kupak) PreservCyt oldat – metanol alapú, tartósító pufferoldat
- Nedvszívó párna
- Mintaszállító tasak

FIGYELMEZTETÉSEK

Veszély. Gyúlékony. Metanolt tartalmaz.

H301 - Lenyelve mérgező.

H311 - Bőrrel érintkezve mérgező.

H370 - Károsítja a szerveket.

H331 - Belélegezve mérgező.

In Vitro diagnosztikai felhasználásra.

Embereken vagy állatokon tilos külsőleg vagy belsőleg használni.

Nem lehet nem mérgezővé alakítani.

A vizeletminták biológiai veszélyt jelentő hulladéknak minősülnek.

ThinPrep UroCyt vizelet-mintavevő készlet PreservCyt oldattal - Használati útmutató
Magyar AW-19083-2802 Rev. 001 6-2019



ThinPrep® UroCyt® vizelet-mintavevő készlet PreservCyt® oldattal

ÓVINTÉZKEDÉSEK

Használat előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat.

P210 - Hőtől, szikrától, nyílt lángtól, forró felületektől távol tartandó.

P233 - Az edény szorosan lezárva tartandó.

P280 - Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni. Mint minden laboratóriumi eljárás során, itt is követni kell az általános óvintézkedéseket.

Ne használja a terméket, amennyiben a PreservCyt oldat fioláján vagy a mintavevő edényen lévő, az illetéktelen felnyitás ellen védő zárófolia szakadt.

Az oldat jól szellőző helyen használandó.

Ne érintkezzen közvetlenül az oldattal. A mintát ne öntse bele és ne vizeljen közvetlenül bele a PreservCyt oldat fiolájába, mivel ebben az esetben az oldat kifröccsenhet vagy kilöttyenhet.

A mintavétel előtt csökkentse minimálisra a kenőanyagok használatát (pl. KY® gél), mivel az ilyen anyagok zavarják a sejtszállítást.

A terméket tartsa távol gyermekektől és kisállatoktól!

A minta szállítása előtt győződjön meg arról, hogy a mintavevő edény kupakja szorosan záródik, azaz fordítsa rá a kupakot kattanásig.

ELŐKEZELÉS

Nem szükséges feloldani, keverni vagy hígítani.

KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

A vizelet nélküli PreservCyt oldatot 15–30 °C között kell tárolni. Ne használja a terméket a fiolán jelzett lejáratú időn túl.

A PreservCyt oldat fioláját és mintavevő edényét a használatig zárva kell tartani.

A vizeletmintával együtt a PreservCyt oldatot 4 °C és 30 °C között kell tárolni. A mintát 48 órán belül fel kell dolgozni.

MEGJELENÉS ÉS INTEGRITÁS

Tiszta, nem steril oldat.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

1. Ellenőrizze, hogy a készlet tartalma hiánytalan és sértetlen.
2. Jegyezze fel a páciensadatokat a mintavevő edényen lévő területre.
3. Végezze el a vizelet-mintavételt rutinszerűen. Megjegyzés: a Vysis UroVysion FISH-teszthez minimálisan 33 ml vizeletre van szükség. A mintavevő edény oldalán mennyiségjelző mérőskála található.
4. Amennyiben a vizelet mennyisége meghaladja a 60 ml-t, öntse ki a felesleget. (A vizelet teljes mennyisége nem haladhatja meg a 60 ml-t.)
5. Óvatosan öntse bele a PreservCyt oldat fiolájának teljes tartalmát a vizeletet tartalmazó mintatartó edénybe.
6. Szorosan zárja rá a mintatartó edényre a kék kupakot, hogy megakadályozza a szivárgást. (A kupakot kattanásig fordítsa.)
7. Helyezze a vizeletet/PreservCyt oldatot tartalmazó mintavevő edényt és a nedvszívó párnát a mintaszállító tasakba. Szorosan zárja le a tasakot.
8. A PreservCyt oldattal vegyített mintát 4 °C–30 °C (39 °F–86 °F) közötti hőmérsékleten tárolja. Ideális esetben jégakkun (pl. polisztirolhabba csomagolt kék jégakku) kell tárolni és szállítani.
9. A mintát 48 órán belül fel kell dolgozni a ThinPrep feldolgozó rendszer kezelési útmutatójában meghatározott utasítások, illetve a Vysis UroVysion használati utasításai szerint.

AZ ELJÁRÁS KORLÁTAI

A PreservCyt oldat nem helyettesíthető mintavételre, -előkészítésre és -feldolgozásra szolgáló egyéb oldattal. Diagnózist kizárólag szakképzett egészségügyi szakemberek állíthatnak fel.

ThinPrep® UroCyte® vizelet-mintavevő készlet PreservCyt® oldattal

TELJESÍTMÉNYJELLEMZŐK

A PreservCyt egy bakteriosztatikus oldat, és a vizelettel 2:1 arányban alkalmazva, 4 °C és 30 °C közötti hőmérsékleten megakadályozza a vizeletmintákban az organismusok elszaporodását.

AZ ÁRTALMATLANÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

A használt mintavevő edényt, nedvszívó párnát, szállító párnát és az esetlegesen fennmaradt mintát biológiai veszélyt jelentő hulladékként kell kezelni. A terméket a vonatkozó jogszabályok szerint kell ártalmatlanítani.

ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI TUDNIVALÓK

LENYELÉS ESETÉN: rosszullet esetén hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT vagy forduljon orvoshoz. A teljes Biztonsági Adatlapot lásd a www.hologicds.com oldalon.



Gyártó



Lásd a használati útmutatót



In vitro diagnosztikai
orvostechikai eszköz



Hivatalos képviselő az
Európai Közösségben



Katalógusszám



Lejárat dátum



Gyártási tételszám



Hőmérsékleti korlátok



Újrafelhasználni tilos!



Tűzveszélyes



Akut toxicitás



Légzőszervi érzékenyítő,
célszervi toxicitás



Hologic, Inc. • 250 Campus Drive • Marlborough, MA 01752 USA
Tel.: +1 508 263-2900 • www.hologic.com



Hologic BVBA • Da Vinciaan 5 • 1930 Zaventem • Belgium